

# Obec Turany nad Ondavou, IČO: 00331104, 090 33

## Turany nad Ondavou 100

v zmysle § 281 až 288 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka

**v y h l a s u j e**

### OBCHODNÚ VEREJNÚ SÚŤAŽ

na predloženie najvhodnejšieho návrhu na uzatvorenie kúpnej zmluvy na odpredaj nehnuteľností nachádzajúcich sa v k.ú. Turany nad Ondavou:

- A) stavby so súpisným číslom 90 s názvom základná škola postavenej na pozemku KNC 2,
- B) pozemku KNC 2, zastavané plochy a nádvorí, vo výmere 599 m<sup>2</sup>,
- C) novovytvoreného pozemku KNC 3/1, zastavané plochy a nádvorí, vo výmere 3334 m<sup>2</sup>, vytvoreného geometrickým plánom č. 21/2017 Ing. Pavla Farského zo dňa 15.4.2017 oddelením z pôvodného pozemku KNC 3/1 vo výmere 4687 m<sup>2</sup>

zapísaných na liste vlastníctva č. 400 pre k.ú. Turany nad Ondavou, pričom **minimálna kúpna cena za predaj týchto nehnuteľností je stanovená vo výške 97300,-EUR (slovom: deväťdesiatšedemtisíc tristo eur)**

za účelom vhodného užívania a prevádzkovania vyššie uvedených nehnuteľností podľa podmienok tejto súťaže.

#### 1. PODMIENKY obchodnej verejnej súťaže:

##### 1.1. Spôsob podávania návrhov:

- 1.1.1. ponuku je potrebné doručiť poštou, doručovateľom alebo osobne v uzatvorenej obálke s označením „**OBCHODNÁ VEREJNÁ SÚŤAŽ – Predaj nehnuteľností v areáli bývalej základnej školy - NEOTVÁRAŤ**“. Pri osobnom doručení bude navrhovateľovi vydané potvrdenie o prevzatí návrhu.
- 1.1.2. **na adresu:** Obec Turany nad Ondavou, Obecný úrad Turany nad Ondavou, 090 33 Turany nad Ondavou 100
- 1.1.3. **termín najneskoršieho doručenia návrhu: do 31.7.2017 do 09:00 hod.**
- 1.1.4. pre posúdenie včasnosti doručenia návrhu je rozhodujúci dátum a čas prijatia návrhu na prezenčnej pečiatke podateľne Obecného úradu Turany nad Ondavou pričom návrhy doručené po vyššie uvedenom termíne na doručenie návrhov uvedenom v bode 1.1.3. nebudú akceptované, do súťaže nebudú zaradené, obálky návrhov nebudú vyhlasovateľom otvorené a budú z obchodnej verejnej súťaže vylúčené.
- 1.1.5. do súťaže nebudú zaradené ani návrhy uchádzačov, ktoré nespĺňajú podmienky tejto verejnej obchodnej súťaže.
- 1.1.6. predložený návrh nemožno odvolať po uplynutí lehoty určenej pre predkladanie návrhov uvedenej v bode 1.1.3.
- 1.1.7. návrh možno meniť, alebo dopĺňať len do uplynutia lehoty pre predkladanie návrhov uvedenej v bode 1.1.3. a to spôsobom, že navrhovateľ písomne požiada o vrátenie pôvodného návrhu a nahradí ho doplneným/zmeneným návrhom.

## **1.2. Výber najvhodnejšieho návrhu:**

- 1.2.1.** najvhodnejší z predložených návrhov bude návrh, ktorého výška kúpnej ceny za predaj ponúkaných nehnuteľností bude najvyššia.

## **1.3. Lehota na oznámenie vybraného návrhu:**

- 1.3.1.** vyhlasovateľ oznámi všetkým navrhovateľom výsledok vyhodnotenia ponúk najneskôr do **31.8.2017**. Do tohto termínu sú navrhovatelia svojimi návrhmi viazaní.
- 1.3.2.** návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností k prevádzanej stavbe a pozemkom bude podaný až po zaplatení celej kúpnej ceny, vrátane nákladov spojených s podaním návrhu na vklad do katastra nehnuteľností, ktoré zo svojho zaplatí navrhovateľ.
- 1.3.3.** vyhlasovateľ si vyhradzuje právo podmienky súťaže, miesto a čas otvárania obálok zmeniť, súťaž zrušiť alebo v zmysle § 287 ods. 2 Obchodného zákonníka odmietnuť všetky predložené návrhy aj bez udania dôvodu.
- 1.3.4.** v prípade neodôvodneného nedodržania termínu na podpísanie ktorejkoľvek zmluvy zo strany víťaza verejnej obchodnej súťaže si vyhlasovateľ vyhradzuje právo túto súťaž zrušiť spôsobom ako bola súťaž vyhlásená.
- 1.3.5.** žiadny z navrhovateľov nemá nárok na náhradu nákladov spojených s účasťou na súťaži

## **1.4. Závazok navrhovateľa a vyhlasovateľa**

- 1.4.1.** Navrhovateľ sa predložením svojho návrhu zaväzuje kúpiť nehnuteľnosť - stavbu so súpisným číslom 90 postavenú na pozemku KNC 2 v k.ú. Turany nad Ondavou a pozemky KNC 2, zastavané plochy a nádvoría, vo výmere 599 m<sup>2</sup> a novovytvorený pozemok KNC 3/1, zastavané plochy a nádvoría, vo výmere 3334 m<sup>2</sup>, vytvorený geometrickým plánom č. 21/2017 Ing. Pavla Farského zo dňa 15.4.2017 oddelením z pôvodného pozemku KNC 3/1 vo výmere 4687 m<sup>2</sup> nachádzajúcich sa v k.ú. Turany nad Ondavou do svojho výlučného vlastníctva,
- 1.4.2.** Navrhovateľ sa predložením svojho návrhu zaväzuje v termíne najneskôr do 24 mesiacov od dňa vyhlásenia výsledkov verejnej obchodnej súťaže začať prevádzkovať stavbu so súpisným číslom 90 postavenú na pozemku KNC 2 v k.ú. Turany nad Ondavou a pozemky KNC 2, zastavané plochy a nádvoría, vo výmere 599 m<sup>2</sup> a novovytvorený pozemok KNC 3/1, zastavané plochy a nádvoría, vo výmere 3334 m<sup>2</sup>, vytvorený geometrickým plánom č. 21/2017 Ing. Pavla Farského zo dňa 15.4.2017 oddelením z pôvodného pozemku KNC 3/1 vo výmere 4687 m<sup>2</sup> nachádzajúcich sa v k.ú. Turany nad Ondavou, inak zaplatí predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 30000,-EUR,
- 1.4.3.** Navrhovateľ sa predložením svojho návrhu zaväzuje prevádzkovať stavbu so súpisným číslom 90 postavenú na pozemku KNC 2 v k.ú. Turany nad Ondavou a pozemky KNC 2, zastavané plochy a nádvoría, vo výmere 599 m<sup>2</sup> a novovytvorený pozemok KNC 3/1, zastavané plochy a nádvoría, vo výmere 3334 m<sup>2</sup>, vytvorený geometrickým plánom č. 21/2017 Ing. Pavla Farského zo dňa 15.4.2017 oddelením z pôvodného pozemku KNC 3/1 vo výmere 4687 m<sup>2</sup> nachádzajúcich sa v k.ú. Turany nad Ondavou len na účely, ktoré nebudú v rozpore s etickými a morálnymi zásadami, inak zaplatí predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 10000,-EUR za každé jedno porušenie.

## **1.5. Uzatvorenie zmluvy**

Po vyhodnotení verejnej obchodnej súťaže vyhlasovateľ s úspešným

navrhovateľom uzatvorí kúpnu zmluvu na predaj nehnuteľností - stavby so súpisným číslom 90 postavenej na pozemku KNC 2 v k.ú. Turany nad Ondavou a pozemkov KNC 2, zastavané plochy a nádvoría, vo výmere 599 m<sup>2</sup> a novovytvoreného pozemku KNC 3/1, zastavané plochy a nádvoría, vo výmere 3334 m<sup>2</sup>, vytvoreného geometrickým plánom č. 21/2017 Ing. Pavla Farského zo dňa 15.4.2017 oddelením z pôvodného pozemku KNC 3/1 vo výmere 4687 m<sup>2</sup> nachádzajúcich sa v k.ú. Turany nad Ondavou za takýchto podmienok:

- 1.5.1.1. za kúpnu cenu uvedenú v ponuke úspešného navrhovateľa,
  - 1.5.1.2. celá kúpna cena bude zaplatená najneskôr do 15 dní odo dňa uzatvorenia kúpnej zmluvy, inak bude vyhlasovateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť,
  - 1.5.1.3. návrh na vklad vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam bude podaný až po zaplatení celej kúpnej ceny,
  - 1.5.1.4. so záväzkom kupujúceho zaplatiť náklady spojené s podaním návrhu na vklad do katastra nehnuteľnosti,
  - 1.5.1.5. so záväzkom kupujúceho v termíne najneskôr do 24 mesiacov od dňa vyhlásenia výsledkov verejnej obchodnej súťaže začať prevádzkovať nadobudnuté nehnuteľnosti
  - 1.5.1.6. so záväzkom kupujúceho neprevádzkovať nadobudnuté nehnuteľnosti v rozpore s etickými a morálnymi zásadami,
- inak bude vyhlasovateľ súťaže oprávnený odstúpiť od kúpnej zmluvy alebo uplatniť zmluvné pokuty uvedené podľa podmienok tejto verejnej obchodnej súťaže.

## **1.6. Navrhovateľ vo svojom návrhu uvedie a predloží:**

- 1.6.1. Meno a priezvisko alebo obchodné meno a doklad o právnej subjektivite navrhovateľa – kópiu výpisu z obchodného registra, výpisu z registra živnostníkov a pod.
- 1.6.2. Návrh kúpnej ceny – **Príloha č. 1**
- 1.6.3. Potvrdenie príslušného súdu nie staršie ako tri mesiace o tom, že nebol na navrhovateľa vyhlásený konkurz, nie je v likvidácii, reštrukturalizácii a nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku.
- 1.6.4. Potvrdenie sociálnej poisťovne a zdravotných poisťovní, nie staršie ako tri mesiace ku dňu predkladania návrhov, o skutočnosti, že navrhovateľ nemá evidované nedoplatky poistného, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia.
- 1.6.5. Potvrdenie miestne príslušného daňového úradu nie staršie ako tri mesiace ku dňu predkladania návrhov, o skutočnosti, že navrhovateľ nemá evidované daňové nedoplatky, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia.
- 1.6.6. Čestné prehlásenie o skutočnosti, že navrhovateľ nemá žiadny dlh alebo nedoplatky voči Obci Turany nad Ondavou.
- 1.6.7. Doklad o zaplatení finančnej zábezpeky vo výške 5000,-EUR, alebo jeho overenú kópiu.

## **2. Ďalšie informácie a podmienky:**

- 2.1. Vyhlasovateľ obchodnej verejnej súťaže prehlasuje, že stavba so súpisným číslom 90 postavená na pozemku KNC 2 v k.ú. Turany nad Ondavou a pozemky KNC 2, zastavané plochy a nádvoría, vo výmere 599 m<sup>2</sup> a novovytvorený pozemok KNC 3/1, zastavané plochy a nádvoría, vo výmere 3334 m<sup>2</sup>, vytvorený geometrickým

plánom č. 21/2017 Ing. Pavla Farského zo dňa 15.4.2017 oddelením z pôvodného pozemku KNC 3/1 vo výmere 4687 m<sup>2</sup> nachádzajúce sa v k.ú. Turany nad Ondavou sú vo výlučnom vlastníctve Obce Turany nad Ondavou, bez ťiarch a vecných bremien okrem toho, že na týchto pozemkoch je zriadené vecné bremeno spočívajúce v povinnosti vlastníka trpieť kanalizačné potrubie a jeho ochranné pásmo na týchto pozemkoch, umožniť oprávnenému z vecného bremena VVS, a.s. IČO: 36570460 v nevyhnutnej miere prístup na zaťažené pozemky za účelom prevádzky, údržby, rekonštrukcie, revízie, opravy poruchy verejnej kanalizácie v rozsahu vyznačenom geometrickým plánom č. 29/2015 zo dňa 5.4.2016, tak ako je to zapísané na LV č. 400 pre k.ú. Turany nad Ondavou,

- 2.2. Vyhlasovateľ obchodnej verejnej súťaže prehlasuje, že nie je uzatvorená žiadna platná zmluva na nájom nebytových priestoroch v stavbe so súpisným číslom 2 a ani na nájom pozemkov KNC 2 v k.ú. Turany nad Ondavou a ani novovytvoreného pozemku KNC 3/1, zastavané plochy a nádvorí, vo výmere 3334 m<sup>2</sup>, v k.ú. Turany nad Ondavou,
- 2.3. Každý navrhovateľ je povinný zložiť finančnú zábezpeku vo výške 5000,- EUR na účet Obce Turany nad Ondavou IBAN SK 70 0200 0000 001637217455 doklad o zložení finančnej zábezpeky alebo jeho overená kópia musí byť súčasťou jeho návrhu predloženého do obchodnej verejnej súťaže. Zložená zábezpeka neúspešným účastníkom súťaže bude vrátená do 10 dní po uzatvorení kúpnej zmluvy na predaj stavby so súpisným číslom 2 a pozemkov. V prípade, ak úspešný navrhovateľ neuzatvorí kúpnu zmluvu v lehote 15 dní odo dňa predloženia jej návrhu, stráca nárok na vrátenie finančnej zábezpeky a zábezpeka prepadne v prospech Obce Turany nad Ondavou a Obec Turany nad Ondavou môže ponúknuť podpísanie kúpnej zmluvy ďalšiemu navrhovateľovi obchodnej verejnej súťaže podľa poradia vyhodnotených ponúk alebo súťaž zrušiť.
- 2.4. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností k prevádzaným nehnuteľnostiam bude podaný až po zaplatení celej kúpnej ceny, vrátane nákladov spojených s podaním návrhu na vklad do katastra nehnuteľnosti.

### 3. Miesto a čas otvárania obálok s návrhmi:

- 3.1. Obálky s včas doručenými návrhmi budú otvorené na Obecnom úrade v Turanoch nad Ondavou dňa 31.7.2017 o 10:00 hod.
- 3.2. Na otváraní obálok sa okrem členov komisie môžu zúčastniť aj oprávnení zástupcovia navrhovateľov, ktorí včas doručili návrhy
- 3.3. Kontaktná osoba, ktorá uchádzačom poskytne bližšie informácie o súťaži, a obhliadku stavby so súpisným číslom 2 a pozemkov KNC 2 v k.ú. Turany nad Ondavou a pozemku KNC 3/1, zastavané plochy a nádvorí, vo výmere 599 m<sup>2</sup> a novovytvoreného pozemku KNC 3/1, zastavané plochy a nádvorí, vo výmere 3334 m<sup>2</sup>, vytvoreného geometrickým plánom č. 21/2017 Ing. Pavla Farského zo dňa 15.4.2017 oddelením z pôvodného pozemku KNC 3/1 vo výmere 4687 m<sup>2</sup> nachádzajúcich sa v k.ú. Turany nad Ondavou je Mgr. Ján Jakubov, starosta obce, tel. č. 0907554223, email: obecturanyno@gmail.com

**Príloha č. 1**  
Návrh kúpnej ceny

p.č.	kritérium	Cena bez DPH	DPH	Cena celkom
1.	<b>Kúpna cena za</b> odpredaj stavby so súpisným číslom 90 postavenej na pozemku KNC 2 v k.ú. Turany nad Ondavou a pozemkov KNC 2, zastavané plochy a nádvoría, vo výmere 599 m <sup>2</sup> a novovytvoreného pozemku KNC 3/1, zastavané plochy a nádvoría, vo výmere 3334 m <sup>2</sup> , vytvoreného geometrickým plánom č. 21/2017 Ing. Pavla Farského zo dňa 15.4.2017 oddelením z pôvodného pozemku KNC 3/1 vo výmere 4687 m <sup>2</sup> nachádzajúcich sa v k.ú. Turany nad Ondavou			

V Turanoch nad Ondavou dňa 26.6.2017

Meno a podpis oprávnenej osoby za navrhovateľa Mgr. Ján Jakubov v.r.